

(1)

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

28 NOVEMBER 1956.

### WETSONTWERP

tot verlenging, voor de jaren 1955 en 1956, van de wet van 20 maart 1954 tot wijziging van artikel 232 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE (1), UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER ROMBAUT.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

Bij afwijking op artikel 232 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting, laat artikel 1 der wet van 20 maart 1954 toe dat aan magistraten, die deel uitmaken van commissies, comité's, jury's, enz., presentiegeld en vergoedingen worden uitbetaald, voor de jaren 1953 en 1954 ten voordele van de magistraten van de zetel, en voor het jaar 1954 wat betreft de magistraten van het parket.

Huidig wetsontwerp beoogt dit overgangsregime te handhaven voor de jaren 1955 en 1956.

De Senaat keurde het eenparig goed zonder bemerkingen op 26 juni 1956. In Uw Commissie voor de Justitie gaf het evenmin aanleiding tot besprekking. Wetsontwerp en verslag werden eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

L. ROMBAUT.

De Voorzitter,

L. JORIS.

(1) Samenstelling van de Commissie :

A. — Leden-titularissen : de heren Joris, voorzitter; Charpentier, De Gryse, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren De Wulf, du Bus de Warnaffe, Fimmers, Gendebien, Hermans, Lambotte, Nossent, Robyns. — Daman, Deruelles, Hossey, Housiaux, Mevr. Lambert, de heren Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Rombaut, Soudan, Mevr. Vanderveken-Van de Plas. — De heren Janssens, Tahon.

B. — Plaatsvervangende leden : de heren De Vleeschauwer, Kiebooms, Lefèvre, Lefèvre (Théodore), Meyers, Wigny. — Fayat, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Messinne, Tielemans (François), Vangraefschepe. — Cooremans.

Zie :

564 (1955-1956) :

— N° 1 : Ontwerp overgemaakt door de Senaat.

## Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

28 NOVEMBRE 1956.

### PROJET DE LOI

prorogeant pour les années 1955 et 1956 la loi du 20 mars 1954 modifiant l'article 232 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE (1)  
PAR M. ROMBAUT.

MESDAMES, MESSIEURS.

Par dérogation à l'article 232 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire, l'article premier de la loi du 20 mars 1954 permet d'accorder des jetons de présence et des indemnités aux magistrats faisant partie de commissions, comités, jurys, etc., notamment pour les années 1953 et 1954 en faveur des magistrats du siège et pour l'année 1954 en ce qui concerne les magistrats du parquet.

Le présent projet de loi tend à maintenir ce régime transitoire pour les années 1955 et 1956.

Le Sénat l'a approuvé sans observations, le 26 juin 1956. A la Commission, également il n'a pas donné lieu à discussion. Le projet ainsi que le rapport ont été approuvés à l'unanimité.

Le Rapporteur,

L. ROMBAUT.

Le Président,

L. JORIS.

(1) Composition de la Commission :

A. — Membres titulaires : MM. Joris, président; Charpentier, De Gryse, M<sup>me</sup> De Riemaecker-Legot, MM. De Wulf, du Bus de Warnaffe, Fimmers, Gendebien, Hermans, Lambotte, Nossent, Robyns. — Daman, Deruelles, Hossey, Housiaux, M<sup>me</sup> Lambert, MM. Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Rombaut, Soudan, M<sup>me</sup> Vanderveken-Van de Plas. — MM. Janssens, Tahon.

B. — Membres suppléants : MM. De Vleeschauwer, Kiebooms, Lefèvre, Lefèvre (Théodore), Meyers, Wigny. — Fayat, M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet, MM. Messinne, Tielemans (François), Vangraefschepe. — Cooremans.

Voir :

564 (1955-1956) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.